

maisons de correction et apportant certaines modifications résultantes à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au Tarif des douanes et à la Loi sur la défense nationale, rapporté avec des amendements par le comité permanent de la justice et des questions juridiques, est étudié de nouveau à l'étape du rapport.

Sur quoi, la Chambre reprend le débat sur la motion de M. Rondeau, appuyé par M. Laprise,—Que le Bill C-150, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Loi sur les pénitenciers, la Loi sur les prisons et les maisons de correction et apportant certaines modifications résultantes à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au Tarif des douanes et à la Loi sur la défense nationale, soit modifié par le retranchement de l'article 18 du Bill.

Après plus ample débat, ladite motion étant mise aux voix, l'appel nominal est remis à plus tard en conformité des dispositions du paragraphe (11) de l'article 75 du Règlement.

La motion de M. Rodrigue, appuyé par M. Dionne,—Que le Bill C-150, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Loi sur les pénitenciers, la Loi sur les prisons et les maisons de correction et apportant certaines modifications résultantes à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au Tarif des douanes et à la Loi sur la défense nationale, soit modifié en remplaçant à la onzième ligne de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 18 du Bill, les mots «de la majorité» par le mot «unanime».

mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Alkenbrack,	Crouse,	Latulippe,	Muir (Lisgar),
Beaudoin,	Danforth,	Lundrigan,	Paproski,
Bell,	Dinsdale,	MacInnis,	Peddle,
Bigg,	Dionne,	McGrath,	Reid,
Burton,	Forrestall,	McQuaid,	Rodrigue,
Caouette,	Gundlock,	Marshall,	Rondeau,
Carter,	Lambert	Matte,	Scott,
Code,	(Edmonton-Ouest),	Muir (Cape Breton-	Southam,
Comeau,	Laprise,	The Sydneys),	Woolliams,
			Yewchuk—35.

CONTRE

Messieurs

Aiken,	Cantin,	Forest,	Isabelle,
Allmand,	Clermont,	Forget,	Jamieson,
Anderson,	Côté (Richelieu),	Gibson,	Knowles (Winnipeg-
Béchar,	Côté (Longueuil),	Gillespie,	Nord-Centre),
Beer,	Cullen,	Gleave,	Laing,
Benjamin,	Cyr,	Goode,	Lang,
Blair,	Danson,	Goyer,	Laniel,
Blouin,	Deachman,	Gray,	Lefebvre,
Borrie,	Deakon,	Guilbault,	Legault,
Boulanger,	De Bané,	Harkness,	Lessard (LaSalle),
Breau,	Douglas (Nanaïmo-	Hellyer,	Lessard
Brewin,	Cowichan-	Honey,	(Lac-Saint-Jean),
Broadbent,	Les Îles),	Hopkins,	Lewis,
Caccia,	Drury,	Howard (Okanagan	Loiselle,
Cadieux,	Fairweather,	Boundary),	MacEachen,